

## THE IRANIAN TOUCH THAT TURNS STONE INTO ART: IRANIAN ARCHITECTURE

FROM THE HUMBLE HOUSES TO TEASHOPS, FROM THE GREEN GARDENS OF VILLAS TO THE MOST WONDERFUL BUILDINGS YOU HAVE EVER SEEN, THE INFLUENCE OF IRAN WINKS AT YOU FROM EVERY CORNER. MANY DIFFERENT STRUCTURES THAT RESEMBLE GLAMOROUS WOMEN OR ELEGANT MEN RISE UP FROM THE LANDS OF IRAN LIKE WORKS OF ART CARVED INTO STONE.

# İran TAŞA SANAT KATAN ACEM DOKUNUŞU mimarisi

MÜTEVAZİ EVLERDEN ÇAYHANELERE, YEŞİL KÖŞK BAHÇELERİNDEN DÜNYANIN ŞU ANA DEK GÖRDÜĞÜ GELMİŞ GEÇMİŞ EN GÖZ KAMAŞTIRICI ESERLERE KADAR ACEM ETKİSİ HER KÖŞE BAŞINDA SİZE GÖZ KIRPIYOR. SÜSLÜ KADINLARA YA DA ŞIK ERKEKLERE BENZEYEN BİRÇOK FARKLI YAPI, İRAN TOPRAKLARINDA TAŞA OYULMUŞ SANAT ESERLERİ GİBİ YÜKSELİYOR

YAZI - WORDS: **SEDA MEŞELİ ALLARD** / FOTOĞRAFLAR - PHOTOS: **XAVIER ALLARD**

**Y**üzyıllar içinden süzülen geleneklerden ve kültürel öğelerden etkilenip zaman içinde dönüşen İran mimarisi, hem yapısal hem de estetik açıdan büyük bir çeşitlilik gösteriyor. Ancak, tarih boyunca devam eden istilalara ve kültürel

yapının sıkça farklılaşmasına rağmen, diğer Müslüman ülkelere kıyasla özgün karakterini de korumayı başarıyor. İran mimarisinde öne çıkan daire, kare gibi geometrik şekillerin bolca kullanılışı, hem orana hem de biçime verilen önem, özellikle kubbe ve kemer yapımına getirilen yenilikler, İran mimarisini yüzyıllar boyunca daha yükseklerle taşımış. Denilebilir ki bu mimari anlayış, sıradan sayılabilecek evlere bile bir asalet, en mütevazı kervansaraylara bile bir çekicilik getirmiş. Ülkenin dört bir yanında farklı örnekleriyle karşınıza çıkan İran mimarisi, İranlıların gelişmiş sanat ve bilim anlayışına, ayrıca estetiğe verdiği öneme hayran bırakıyor. O halde, bir göz atalım Acem diyarını mesken tutmuş, geçmişin ruhunu halen yaşatan bu eşsiz şaheserlere.

**O**ver the centuries, Iranian architecture has been influenced by traditions and culture, being transformed over time and offering a huge variety in terms of aesthetics. However, despite continual invasions throughout history and frequent changes in

cultural structure, compared to other Muslim countries it has managed to retain its unique character. The wide use of geometric shapes such as circles and squares, the importance given to both proportion and form, and particularly the innovations brought to the construction of domes and arches, took Iranian architecture to new heights for centuries. It could be said that this architectural approach has brought a nobility to the most common of houses and a charm to the most humble of caravanserais.

Throughout the country, diverse examples of Iranian architecture will leave you amazed by the Iranians' approach to art and science and by the importance given to beauty. So let's have a look at these unique masterpieces that have settled into the lands of Iran and that keep the spirit of the past alive.





### BAHARAT KOKULU KAPALI ÇARŞI

Başkent Tahran'ın sokaklarını arşınlarken, yakın tarihte yapılmasına rağmen Tahran'ın simgesi haline gelmiş, hem Sasani hem de İslam mimarisinin özelliklerini taşıyan 'Azadi (Özgürlük) Anıtı' çıkıyor karşımıza. 'Şehir Tiyatrosu' ve 'Ulusal Müze' ise Tahran'ın mimarisini incelerken öne çıkan diğer yapılardan. Bu iki yapı, geleneksel mimari özelliklerin modern yapılara başarılı bir şekilde uyarlandığının kanıtı gibi... 'Tahran Kapalı Çarşısı', vücudu saran damarlar misali her yana dağılıp tekrar bir araya gelen dar sokakları, hiç beklemediğimiz anda karşınızda beliriveren camileri ve çeşmeleri ile Tahran'ın içinde bir başka şehir sanki. Kemerlerle birbirine bağlı çarşı duvarları, sokak köşelerinden göğe doğru yükselen kubbeler, kendi başına görülmeyi hak eden tarihi kapılar, çarşıya zarafetini kazandıran unsurlardan. Motosikletli ve bisikletlilerin sıkça uğradığı, her daim kalabalık olan ve aklınıza gelebilecek ne varsa kolayca bulabileceğiniz Kapalı Çarşı, egzotik baharat kokularıyla insanın başını döndürüyor.

### THE SMELL OF SPICES AT THE GRAND BAZAAR

As you wander the streets of the country's capital, Tehran, you will come across the 'Azadi (Freedom) Tower', which, despite having been built only recently, has become the symbol of the city and carries the characteristics of both Sasanian and Islamic architecture. The City Theatre and National Museum are other important buildings for the architecture of Tehran. These two buildings are proof that traditional architectural characteristics can be successfully used in modern constructions... With its narrow streets that, like the veins of a body, spread out in all directions before re-converging, and its mosques and fountains that appear out of nowhere, Tehran's Grand Bazaar is like another city inside Tehran. Some of the elements that give the bazaar its elegance are its walls joined by arches, domes on street corners that stretch toward the skies, and historical doors that alone are worth seeing. Often buzzing with bikes and motorbikes and always crowded, the Grand Bazaar is a place where you can find everything you want, while the smell of exotic spices will make your head spin.

### DÜNYANIN YARISI İSFAHAN

"İsfahan nef-s-e jahan", Türkçesi "İsfahan, dünyanın yarısıdır" sözü İsfahan'a henüz varmadan kulağımıza çalıyor. İsfahan'a ayak basan istisnasız herkesin uğradığı, göz alabildiğine uzanan 'Nakş-ı Cihan Meydanı', İsfahan'a dair anlatılanları daha ilk görüşte kanıtıyor. Sabah erkenden meydana yerini alan faytonlarla şenlenen, günün her saatinde farklı renklere boyanan, ortasındaki havuzun fışkiyelerinin hiç durmadan çalışıp atmosferi daha da etkileyici kıldığı, dillere destan İsfahan'ın can damarı Nakş-ı Cihan. Dört bir yanı birbirinden göz alıcı camiler, saraylar ile çevrilmiş. İsfahan'da her şeyin başlangıç noktası burası sanki... Meydanın güney tarafında bulunan ve 17. yüzyılda Şah Abbas tarafından yaptırılan İmam Camii, bilhassa geceleri ışığın nazikçe dokunup göz alıcı bir görünüme büründüğü çini süslemeleriyle, yolu meydana düşenlerin gönlünü fethediyor. Caminin iç tarafında, kubbenin tam altında bir ses denemesi yapmanız halinde, sesin birkaç kez yankılanıp tekrar size döndüğünü fark ediyorsunuz. Bu mükemmel akustik ve nadide bir zevkin ürünü olan çini süslemeleriyle kendini ortaya koyan Acem mimarisinin kusursuzluğuna hayran olmamak elde değil.



### UNESCO LİSTESİ

İsfahan'ın merkezi konumunda bulunan, çevresi sütunlu yapılarla çevrili Nakş-ı Cihan Meydanı (İmam Humeyni Meydanı), UNESCO'nun 'Dünya Kültür Mirası Listesi'nde yer alıyor.

### WORLD HERITAGE LIST

Located in the centre of Isfahan and surrounded by columned buildings, the Naqsh-e Jahan Square (Imam Khomeini Square) is on the UNESCO World Heritage list.



### ISFAHAN, HALF OF THE WORLD

We have heard the proverb "Esfahn nef-e jahn ast" - Isfahan is half of the world - before even reaching the city. Stretching as far as the eye can see 'Naqsh-e Jahan Square', a spot visited by absolutely everyone who sets foot in Isfahan, immediately confirms everything that you have heard about the city. Naqsh-e Jahan is the life blood of the legendary Isfahan, coming to life early in the morning with horse-drawn carriages as they take their place in the square, changing colours with the hours of the day and changing the atmosphere itself with its pools and constantly gushing fountains. It is surrounded by resplendent mosques and palaces. It is almost as though it is the starting point of everything in Isfahan...

On the south side of the square stands the Imam Mosque, which was built in the 17th century for Shah Abbas. With its blue tiles that take on a particularly radiant appearance in the evenings when they gently reflect the light, this mosque captures the hearts of all who find themselves in the square. Inside the mosque, if you try out your voice just below the dome, you will hear it echo around the roof a few times



Meydanın üç tarafındaki üç önemli yapıdan biri olan ve zarif bir şekilde iki yana doğru genişleyen altı katlı 'Ali Kapu Sarayı', meydana hâkim bir konumda bulunuyor. Her birine dik merdivenlerle çıkılan katların tavanlarında ve duvarlarında birbirinden değişik süslemeler göze çarpıyor. Sanki Acem diyarının tüm hayvanları; geyik, tilki, tavus kuşu, güvercin ve bülbüller sarayın dört bir yanında en gösterişli halleriyle poz vermişler. Ali Kapu Sarayı'nın hemen karşısında, sizi fısıltıyla davet eden bir başka şaheser, 'Şeyh Lütfullah Camii' yer alıyor. Safevi mimarisinin başyapıtlarından biri olarak kabul edilen ve 17. yüzyılda yine Şah Abbas tarafından yaptırılan bu camiyle Ali Kapu Sarayı arasında, meydanın altından geçen bir tünel uzanmış zamanında. Sarayda yaşayan kadınlar ibadete gidecekleri vakit bu tüneli kullanır, kem gözlerden saklanırmış kendilerini. Tıpkı İmam Camii gibi Şeyh Lütfullah Camii'nin de tavanları mavinin her tonunu barındıran çinilerle bezeli. İsfahan'dan bahsederken, insana serapmış hissi veren ışıltılı köprülerden dem vurmamak olmaz. 'Zayande Nehri' üzerine kurulmuş altı farklı köprüden ilki, Farsça "otuz üç sütunlu köprü" anlamına gelen 'Si-o-se Pol Köprüsü'. 17. yüzyılın başlarında yapılan ve artık neredeyse İsfahan'ın sembolü haline gelmiş köprü, Safevi mimarisinin en ünlü örneklerinden biri. Köprü'nün alt tarafındaki çayhaneler, İran'ın mis kokulu çaylarını nehre doğru yudumlayanlarla her daim dolup taşıyor; şen sohbetlerden yankılanan sesler nehrin dalgalarına karışıyor.

Zayande'nin üzerindeki köprülerden bir diğeri de Khaju. Tıpkı Si-o-se Pol gibi 17. yüzyılda yapılmış olan Khaju, 23 kemerden oluşuyor. Zamanında baraj olarak da kullanılmış olan Khaju'dan, hem nehrin akışını düzenlemek hem de çevredeki alanların sulanması için yararlanılmış. Khaju her daim iklim iklim ve yaşamın her hali üstünden akıp gidiyor. Nehre doğru uzanan taş merdivenlerde, sadece nehri izlemek için bir köşede saatlerce oturan, bu güzelliğin içine kendini dahil edenlerin sayısı bir hayli fazla. Bu nedenle Khaju, köprüden ziyade bir sosyalleşme alanı işlevi görüyor.





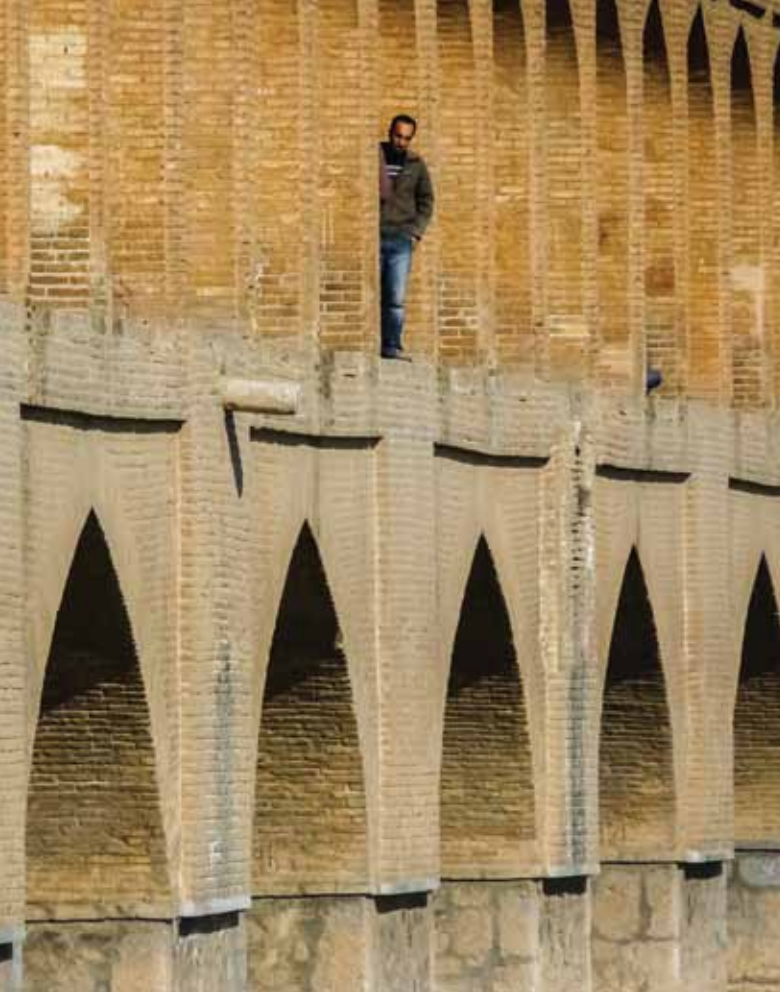


## HAT VE SÜSLEME

Hat sanatı, alçıdan ve aynadan süslemeler, çeşitli renklerdeki mozaikler, İran mimarisinin olmazsa olmaz öğelerinden.

## CALLIGRAPHY AND DECORATION

The art of calligraphy, plaster and mirror decorations, and colourful mosaics are some of the indispensable elements of Iranian architecture.



*before returning to you. It is impossible to be unimpressed by the perfection of Iranian architecture with such wonderful acoustics and tiles that are the product of a rare taste.*

*One of the three important buildings that stand on three sides of the square is the six-storey Ali Qapu Palace that spreads elegantly in both directions from a position that dominates the square. Each floor is reached by steep staircases, and each wall features different decorations, as though all the animals of the Iranian world - deer, foxes, peacocks, doves and nightingales - have struck their most ostentatious poses throughout the palace. Directly opposite the Ali Qapu Palace is another masterpiece that whispers to you enticingly: the Sheikh Lotfullah Mosque. This mosque, considered one of the masterpieces of Safavid architecture, was again built in the 17th century on the orders of Shah Abbas, and it is said that there was once a tunnel under the square that linked the mosque to the Ali Qapu Palace. The women who lived in the palace would use this tunnel when they went to pray, keeping them hidden from any malicious gaze. Just like the Imam Mosque, the ceilings of Sheikh Lotfullah Mosque are covered in tiles of every shade of blue.*

*When speaking of Isfahan it is impossible not to mention the sparkling bridges that look almost like a mirage. The first of the six bridges over the Zayandeh River is called the Siosepol Bridge, which means 'Bridge of 33 Arches'. Built at the beginning of the 17th century and now one of the symbols of Isfahan, the bridge is one of the most famous examples of Safavid architecture. The teahouses beneath the bridge are always overflowing with people sipping on their delicious smelling Iranian tea by the river, while the echoing sounds of happy conversations mix with the waves. Another of the bridges over the Zayandeh is the Khaju Bridge. The Khaju Bridge was, like the Siosepol Bridge, built in the 17th century, and is formed of 23 arches. The Khaju Bridge was once used as a dam, controlling the flow of the river and providing water for surrounding areas. Life in all its forms is constantly crossing the river over the Khaju Bridge, which is*

## TARİHİ KONAKLARIN ADRESİ KAŞAN

İran'ın mimarisinden bahsediyorsak Kaşan'a değinmeden olmaz! Konak tarzı evleriyle ün yapmış olan Kaşan'da ilk durağımız 'Boroujerdi Konağı'. 19. yüzyılda zengin bir tüccar olan Haji Mehdi Boroujerdi'nin gelini için inşa edilmiş olan konak, geniş dikdörtgen avlusu, zarif duvar süslemeleri ve 40 metre yüksekliğinde, konağın her daim serin kalmasını sağlayan rüzgâr kuleleri ile dikkat çekiyor. İran tarihinde adı şaheserler arasında geçen Boroujerdi Konağı'nın yapımında 150 kadar usta, mimar ve sanatçı birlikte çalışmış ve konağın tamamlanması tam 18 yıl sürmüştür.

Kaşan'daki bir diğer görülmesi gereken mekân Abbasian Konağı. Şu anda halka açık bir müze olarak hizmet veren bu koca konak, birden fazla ailenin ihtiyaçlarına cevap vermek üzere inşa edilmiş altı avlusuyla dikkat çekiyor. Odalardan birinin tavanı, yıldızlı gecelerin ihtişamını kapalı mekâna taşımak adına ayna parçalarıyla süslenmiş. Evin yüksek kemerleri ve görkemli salonları, alçıdan kabartmalar ve ayna işlemlerle donatılmış, pencereler ince bir zevkle boyanmış ve konak, gören herkesin hayran olacağı bir şaheser olup çıkmış.

Kaşan'da güzellik açısından birbiriyle yarışan diğer konakları da gezmek mümkün. Tabatabaie, Ameri-ha, Sharifian ve Al-e-Yaseen de mutlaka gezilmesi gereken konaklardan.



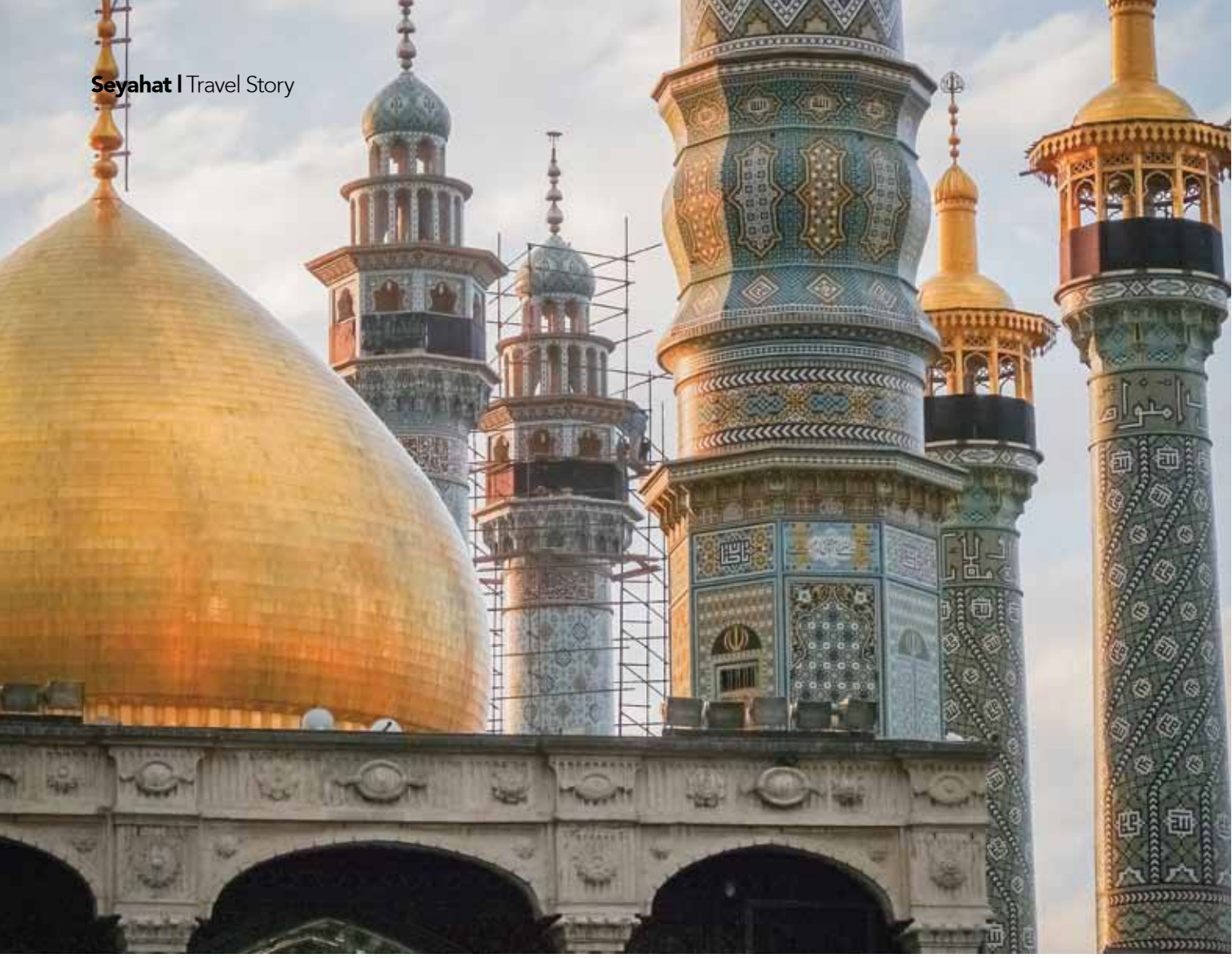
*always bustling. Many people sit for hours on a corner of the stone steps that lead down to the river, becoming part of the surrounding beauty. More than just a bridge, the Khaju therefore serves as a social meeting spot.*

*The home of historical houses: Kashan*  
When talking about Iranian architecture we cannot fail to mention Kashan! The first stop in the city, famous for its villa-style houses, is Boroujerdis House. Built in the 19th century for the bride of wealthy merchant Haji Mehdi Boroujerdi, the house has a beautiful large rectangular courtyard, elegant wall paintings and 40-metre wind towers that help to keep the house cool. The Boroujerdis House is known as one of the masterpieces of Iranian architecture and 150 craftsmen, architects and artists worked together on its completion for a total of 18 years.

*Another place worth seeing in Kashan is the Abbasi House. This large traditional house, which now serves as a museum that is open to the public, has six courtyards and was constructed to meet the needs of more than one family. One of the chambers has a ceiling decorated with mirror pieces in order to bring the magnificence of the night sky into the room. The house's high arches and magnificent salons are decorated with stucco relief and mirrors, and its windows are finely painted; everyone who sees this masterpiece will immediately fall under its spell.*

*It is also possible to visit the other houses in Kashan's beauty competition. We highly recommend that you visit the houses of Tabatabaie, Ameri, Sharifian and Al-e-Yaseen.*





## IŞIK SAÇAN BİR TÜRBE

Kaşan'ın konaklarını geride bırakıp, Şia mezhebinin kutsal şehri Kum'a varıyoruz. Dikkatimizi öncelikle uzaktan ışıl ışıl parlayan minareler çekiyor. Devasa bir altın kubbenin altındaki 'Fatıma al-Masumeh' türbesine ait bu parlıtlı minareler. On İki İmamlar'dan İmam Reza'nın kız kardeşi Fatıma al-Masumeh, 9. yüzyılda vefat etmiş, türbesinin ilk kubbesi ise 12. yüzyılda inşa edilmeye başlanmış. 17. yüzyılın başlarında Şah Abbas tarafından büyütülmüş ve bu dönemde türbeye çeşitli yapılar eklenmiş. 19. yüzyılın başlarında ise restore edilerek yapıya görkemli kubbesi eklenmiş ve şimdiki etkileyici görünümüne kavuşturulmuş.

Burayı ziyaret edenler, türbenin avlusunu adımlarken, gökyüzüne dokunacakmışçasına uzanan minarelerin gölgesinde etrafi seyreylerken, sayısız ayna parçası ile süslenmiş ana salondaki ışık yansımalarıyla gözleri kamaşır ve bir huzur hissederler içlerinde. Hele bir de yağmurla şenlenmiş ziyaretleri, tanık oldukları manzaranın tarifi yoktur. Kum'un asil türbesi, sanki becerikli bir ressamın elinden çıkmış bir tabloyu andırır yağmurlu vakitlerde.



## GÜZEL KAŞAN

İran çöllерinin kıyısında bulunan Kum-Kerman yolundaki bir vaha şehir olan Kaşan'ın güzelliği, çölün kum sarısı rengi ve vaha yeşilinin zıtlığından geliyor.

## BEAUTIFUL KASHAN

Located on the edge of Iran's deserts on the road from Qom to Kerman, Kashan is an oasis city whose beauty comes from the contrast of the yellow of the sands and the green of the oasis.

## A GLITTERING SHRINE

Leaving behind the houses of Kashan, we reach Qom, a holy city for Shia Muslims. It is the sparkling minarets that first attract our attention. These glittering minarets belong to the Fatima Masumeh shrine that lies beneath an enormous golden dome. Construction of this first dome of the shrine began in the 12th century in honour of Fatima Masumeh - sister of Imam Reza, one of the Twelve Imams - who died in the 9th century. The shrine was extended in the 17th century on the orders of Shah Abbas, and during this period various structures were added to it. The shrine was restored at the beginning of the 19th century and the magnificent dome was added, giving it its current impressive appearance.

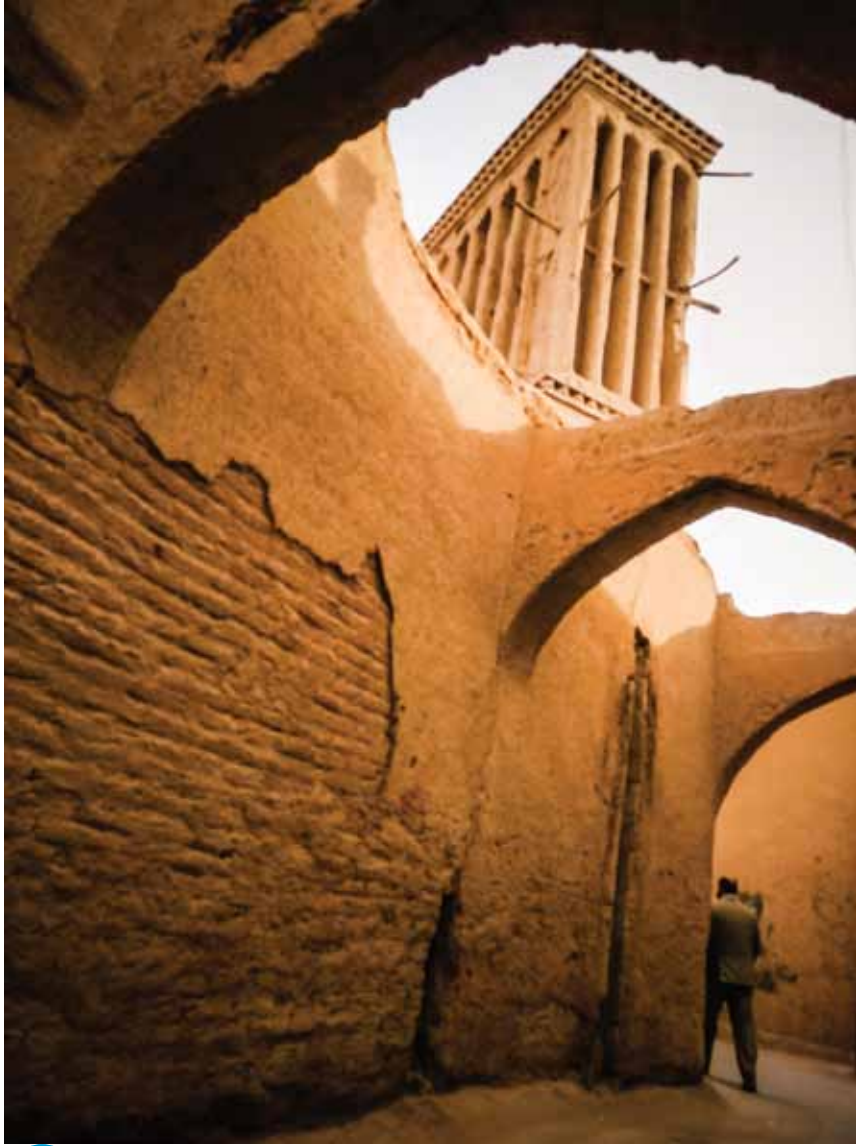
As you wander through the shrine's courtyard and gaze around in the shadow of the minarets that stretch up as if to touch the sky, you will be blinded by the reflections of light from the innumerable mirrored decorations in the main room, and are overcome by a sense of peace. If rain happens to liven up your visit, you will be witness to an indescribable view. When it rains, this noble shrine of Qom looks like a painting by a talented artist.



### EF SUNLU ŞEHİR: YEZD

Çöl sarısı kerpiç evler arasında uzanan aynı renkteki dar sokaklarla karşıyor Yazd şehri ziyaretçilerini. Sokaklar adımlarımız altında uzuyor, hiç tahmin edilmeyen bir yerde keşişiyor, birbirinden ayrılıyor ya da çıkmaz bir yola sürükleniyor. Sokakları oluşturan duvarlar, hasretlik âşıklar gibi yer yer birbirlerine kemerlerle kavuşuyor. Dar sokaklar, ferah ve aydınlık meydanlara sürüklüyor ziyaretçilerini. Bu meydanlardan birinde çölün renkleriyle muazzam bir karşıtlık oluşturan mavi çinilerle süslenmiş ‘Cuma Camii’ bulunuyor: Görkemli giriş kapısı ve İran’daki en uzunlar arasında sayılabilecek 48 metrelik minareleriyle cami, görenlerin unutamayacağı bir etki yaratıyor.

Yezd’in bir diğer çekim noktası, ‘Takiyeh’ diye de adlandırılan ‘Amir Çakmak Kompleksi’, aslında arkasında pazarın uzandığı üç katlı bir cephe. Geleneksel dört eyvanlı yapısı ve ön yüzünde bulunan birçok küçük kubbe ve kemerleriyle en az Cuma Camii kadar heybetli olan Amir Çakmak Kompleksi, Muharrem ayında düzenlenen ‘aşura’ törenlerine ev sahipliği yapmak üzere, 14. yüzyılda Emir Celeddin Çakmak’ın eşi Bibi Fatima Hatun tarafından inşa ettirilmiş.



### TARİHİ KLİMA

Yezd’de sıkça karşınıza çıkan rüzgâr kuleleri, İran mimarisinin mucizelerinden. Zamanın bilgeliğiyle ‘klima’ mantığında icat edilmiş kuleler, evin içine serin hava taşınmasını sağlıyor.

### HISTORICAL AIR CONDITIONING

The wind towers that you often see in Yazd are one of Iran’s architectural miracles. The towers, created with the wisdom of the time as a sort of ‘air conditioning’, allow cool air to enter into the house.

### CITY OF CHARMS: YAZD

Visitors to Yazd are greeted by sand-coloured streets that stretch between sand-coloured mud-brick houses. The streets stretch out from beneath your feet, intersecting or diverging unexpectedly or coming to a sudden dead end. In places the walls that form the streets come together in arches like yearning lovers. The narrow streets then lead you out onto bright squares, in one of which stands the Jameh Mosque, which creates a striking contrast to the sandy-yellow with its blue tile decorations. With its magnificent doorway and 47-metre-tall minarets - perhaps the tallest in Iran - the mosque leaves an unforgettable impression in all who see it. Another of Yazd’s attractions is the Amir Chakhmaq Complex, also known as the ‘Takiyeh’, is in fact a three-storey façade behind which stretches a market. With its traditional structure featuring four ‘iwans’ (rectangular halls walled on three sides) and the small domes and arches of the façade, the Amir Chakhmaq Complex is just as magnificent as the Jameh Mosque. In the Muslim month of Muharrem ‘ashura’ ceremonies are held in this complex, which was built in the 14th century for Bibi Fatima Hatun, wife of Amir Celeddin Chakhmaq. The Zoroastrian Fire Temple, whose flame has been kept





470 yılından beri kesintisiz şekilde badem ve kayısı odunlarıyla beslenerek yanan ateşin saklandığı Zerdüş Tapınağı Ateşgâh, Yazd'e gidildiği vakit, kesinlikle görmeden dönülmeyecek bir durak. Ateşgâh, demir kapılar ardına saklanmış, ancak meraklısına, kapısını çalana gösteriyor kendini, nazlı bir güzel gibi. Zerdüşterin eskiden ölülerini kartal ve akbaba gibi yırtıcı kuşlara bıraktıkları "Sessizlik Kuleleri" ise tepeyi tırmanmayı göze alanları bekliyor yamacına. Sözü'nün Marco Polo'nun sekiz asır önce "Eyaletin en asil ve güzel şehri" diye betimlediği Yazd, hâlâ koruyor zarafetini. İran mimarisine elbette yalnızca kaysından değinebildik. Göz alıcı süslemeleriyle kapalı çarşılar, ülkenin her bir köşesine dağılmış heybetli camiler, kadim İpek Yolu üzerinde tarih kokan kervansaraylar, terk edilmiş olmasına rağmen hâlâ asaletini koruyan saraylar, İran yollarında karşımıza çıkarlar... Ünlü şair Hâfız'ın şehri Şiraz, İmam Reza'nın görkemli kabrinin bulunduğu Maşad, dünyanın en büyük kapalı çarşısının yer aldığı Tebriz, bu yazıya sığmayan ama İran mimarisinin gözbebeklerinden. Ne diyelim, yedi bin yıllık bir kültürle yoğrulmuş bu mimari bilgeliği yeterince özümsemek için İran'a tekrar tekrar seyahat etmek kaçınılmaz görünüyor.

*constantly burning since 470 AD with the wood of almond and peach trees, is one site that you must absolutely visit on a trip to Yazd. The fire temple is hidden behind iron gates, like a shy beauty, showing itself only to those who care enough to knock at the door. The "Towers of Silence", where Zoroastrians would leave their dead to birds of prey such as eagles and vultures, are found on the slopes of the hill, awaiting those who can face the climb. Yazd, which was described by Marco Polo eight centuries ago as "a good and noble city", still retains its elegance. Of course we have only managed to brush the surface of Iranian architecture. Bazaars with splendid decorations, majestic mosques scattered throughout the country, caravanserais along the ancient Silk Road that offer a taste of history and palaces that retain their dignity despite having been abandoned are just some of the things you will meet on the roads of Iran... Shiraz, the city of renowned poet Hafez; Mashhad, home to the majestic shrine of Imam Reza; and Tebriz, where you will find the world's largest bazaar are just some of Iran's beautiful cities that would not fit on these pages. What else can we say, it would seem that in order to really understand the architectural wisdom created through seven thousand years of culture, it will be necessary to visit Iran again and again.*